

Model	VC4918NRT.CBKPLMC		
Language	English+French		
Page	23	Color(cover/body)	1/1
Material	Weight 100g	Size(W*H)	150×220(mm)
Date	2009.10.10	Designer	QIAOLIANG
Part No.	MFL62558810	Description	Owners Manual

Chage Record

No.	Change content	ECO No.	Date	Designer	Confirm
①					
②					
③					
④					
⑤					
⑥					
⑦					
⑧					
⑨					



OWNER'S MANUAL

Manuel du propriétaire

VC4918**

New Type Cyclone Vacuum Cleaner

Nouveau type aspirateur de cyclone

This information contains important instructions for the safe use and maintenance of the vacuum cleaner. Especially, please read all of the information on page 4,5 for your safety. Please keep this manual in an easily accessible place and refer to it anytime.

Cette information contient des instructions importantes pour l'utilisation sûr d'utiliser et la maintenance de l'aspirateur. En particulier, lisez toute les information à la page 4 et 5 pour votre sûreté. Veuillez maintenir ce manuel dans un endroit facilement accessible et référez-vous à ce manuel à n'importe quand.





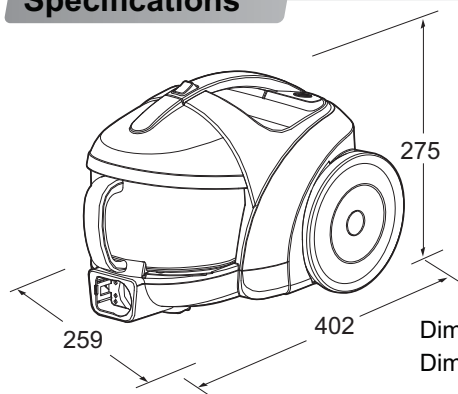
Table of contents

Table des matières

Specifications	3
Specifications	
Important safety instructions	4~7
Instructions de sûreté importantes	
How to use	8~22
Comment employer	
Assembling vacuum cleaner	8~11
Assemblage de l'aspirateur	
Operating vacuum cleaner	12~13
Opération de l'aspirateur	
Using carpet and floor nozzle	14~15
Utilisation des becs de tapis et de plancher	
Using All Floor nozzle and mini turbine nozzle	16
Utiliser la brosse Turbo-combi et la brosse mini turbine	
Using accessory nozzles	17~18
Utilisation des becs accessoires	
Emptying dust tank	19
Vidange du réservoir de la poussière	
Cleaning dust tank	20
nettoyage du réservoir de la poussière	
Cleaning air filter and motor safety filter	21
nettoyage du filtre à air et filtre de sûreté de moteur	
Cleaning exhaust filter	22
nettoyage du filtre d'échappement	
What to do if your vacuum cleaner does not work?	23
Que faire si votre aspirateur ne fonctionne pas?	
What to do when suction performance decreases?	23
Que faire quand la performance d'aspiration diminue?	

Specifications

Specifications



Dimension: 402(mm) x 259(mm) x 275(mm)=L x W x H
 Dimensions : 402(mm) x 259(mm) x 275(mm)=L x L x H

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read and follow all instructions before using your vacuum cleaner to prevent the risk of fire, electric shock, personal injury, or damage when using the vacuum cleaner. This guide does not cover all possible conditions that may occur. Always contact your service agent or manufacturer about problems that you do not understand. This appliance complies with the following EC Directives: -2006/95/EC Low Voltage Directive-2004/108/EC EMC Directive



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "WARNING" or "CAUTION."

These words mean:



WARNING

This symbol will alert you to hazards or unsafe practices which could cause serious bodily harm or death.



CAUTION

This symbol will alert you to hazards or unsafe practices which could cause bodily injury or property damage.



WARNING

- **Disconnect electrical supply before servicing or cleaning the unit or when cleaner is not in use.**
Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.
- **Do not use vacuum cleaner to pick up anything that is burning or smoking such as cigarettes, or hot ashes.**
Doing so could result in death, fire or electrical shock.
- **Do not vacuum flammable or explosive substances such as gasoline, benzene, thinners, propane (liquids or gases).**
The fumes from these substances can create a fire hazard or explosion. Doing so could result in death or personal injury.
- **Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands.**
Doing so could result in death or electrical shock.
- **Do not unplug by pulling on cord.**
Doing so could result in product damage or electrical shock. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- **Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts.**
Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.
- **Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run vacuum cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.**
Failure to do so could result in electrical shock or personal injury or fire or product damage.
- **Do not allow to be used as toy. Close attention is necessary when used by or near children.**
Personal injury or product damage could result.
- **Do not use the vacuum cleaner if the power cord or plug is damaged or faulty.**
If the power cord is damaged, it must be replaced by an approved LG Electronics Service Agent to avoid a hazard.
- **Do not use vacuum cleaner if it has been under water.**
Personal injury or product damage could result. In these cases, contact LG Electronics Service Agent to avoid hazard.
- **Do not continue to vacuum if any parts appear missing or damaged.**
Personal injury or product damage could result. In these cases, contact LG Electronics Service Agent to avoid hazard.
- **Do not use an extension cord with this vacuum cleaner**
Fire hazard or product damage could result.
- **Using proper voltage.**
Using improper voltage may result in damage to the motor and possible injury to the user. Proper voltage is listed on the bottom of vacuum cleaner.
- **Turn off all controls before unplugging.**
Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.
- **Do not change the plug in any way.**
Failure to do so could result in electrical shock or personal injury or product damage. Doing so result in death. If plug does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet.
- **Repairs to electrical appliances may only be performed by qualified service engineers.**
Improper repairs may lead to serious hazards for the user.
- **Do not plug in if control knob is not in OFF position.**
Personal injury or product damage could result. (Depending on model)
- **Keep children away and beware of obstructions when rewinding the cord to prevent personal injury**
The cord moves rapidly when rewinding. (Depending on model)
- **The hose contains electrical wires. Do not use it if it is damaged, cut or punctured.**
Failure to do so could result in death, or electrical shock. (Depending on model)

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

CAUTION

- **Do not put any objects into openings.**
Failure to do so could result in product damage.
- **Do not use with any opening blocked: keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.**
Failure to do so could result in product damage.
- **Do not use vacuum cleaner without dust tank and/or filters in place.**
Failure to do so could result in product damage.
- **Do not use vacuum cleaner to pick up sharp hard objects, small toys, pins, paper clips, etc.**
They may damage the cleaner or dust bin.
- **Store the vacuum cleaner indoors.**
Put the vacuum cleaner away after use to prevent tripping over it.
- **This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.**
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- **Only use parts produced or recommended by LG Electronics Service Agents.**
Failure to do so could result in product damage.
- **Use only as described in this manual. Use only with LG recommended or approved attachments and accessories.**
Failure to do so could result in personal injury or product damage.
- **To avoid personal injury and to prevent the machine from falling when cleaning stairs, always place it at the bottom of stairs.**
Failure to do so could result in personal injury or product damage.
- **Use accessory nozzles in sofa mode.**
Failure to do so could result in product damage.
- **Make sure the filters (exhaust filter and motor safety filter) are completely dry before replacing in the machine.**
Failure to do so could result in product damage.
- **Do not dry the filter in an oven or microwave.**
Failure to do so could result in fire hazard.
- **Do not dry the filter in a clothes dryer.**
Failure to do so could result in fire hazard.
- **Do not dry near an open flame.**
Failure to do so could result in fire hazard.
- **Always clean the dust bin after vacuuming carpet cleaners or fresheners, powders and fine dust.**
These products clog the filters, reduce airflow and can cause damage to the cleaner. Failure to clean the dust bin could cause permanent damage to the cleaner. (Depending on model)
- **Don't grasp the tank handle when you are moving the vacuum cleaner.**
The vacuum cleaner's body may fall when separating tank and body. Personal injury or product damage could result. **You should grasp the carrier handle** when you are moving the vacuum cleaner. (Depending on model)
- **If after emptying the dust tank the indicator light is on (red), clean the dust tank.**
Failure to do so could result in product damage. (Depending on model)

Thermal protector :

This vacuum cleaner has a special thermostat that protects the vacuum cleaner in case of motor overheating. If the vacuum cleaner suddenly shuts off, turn off the switch and unplug the vacuum cleaner. Check the vacuum cleaner for possible source of overheating such as a full dust tank, a blocked hose or clogged filter. If these conditions are found, fix them and wait at least 30 minutes before attempting to use the vacuum cleaner. After the 30 minute period, plug the vacuum cleaner back in and turn on the switch. If the vacuum cleaner still does not run, contact a qualified LG authorised Service Agent.

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Veillez lire et respecter l'ensemble des consignes avant d'utiliser l'aspirateur afin d'éviter tout risque d'incendie, de choc électrique, de blessure corporelle ou quelconque dommage. Le présent guide ne détaille pas l'ensemble des situations pouvant se présenter. Toujours contacter un réparateur qualifié ou bien le fabricant pour les problèmes que vous ne comprenez pas. Cet appareil est conforme aux directives européennes suivantes Directives: -2006/95/EC Directive de Basse Tension -2004/108/EC EMC Directive



Il s'agit du symbole de sécurité.

Ce symbole vous avertit des dangers potentiels qui pourraient tuer ou blesser vous-même ou des tiers. Tous les messages de sécurité seront précédés des symboles de sécurité ainsi que du mot «AVERTISSEMENT» ou «ATTENTION».

Ces mots signifient :



AVERTISSEMENT

Ce symbole vous prévient des risques ou des pratiques risquées pouvant provoquer des blessures corporelles ou le décès.



ATTENTION

Ce symbole vous prévient des risques ou des pratiques risquées pouvant provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels.



AVERTISSEMENT

- **Débranchez le câble électrique avant de réparer ou de nettoyer l'appareil, ou bien lorsque vous ne l'utilisez pas.**

Dans le cas contraire, cela pourrait provoquer un choc électrique ou des blessures corporelles.

- **Ne pas utiliser l'aspirateur pour aspirer des matières incandescentes telles que des cigarettes ou des cendres.**

Cela pourrait provoquer le décès, un incendie ou un choc électrique.

- **Ne pas aspirer de substances inflammables ou explosives telles que de l'essence, du benzène, des diluants ou du propane (liquide ou gazeux).**

Les vapeurs de ces substances peuvent créer un incendie ou une explosion. Cela pourrait donc provoquer un décès ou des blessures corporelles.

- **Ne pas manipuler la prise ou l'aspirateur avec les mains mouillées.**

Cela pourrait donc provoquer un décès ou un choc électrique.

- **Ne pas débrancher en tirant sur le câble.**

Cela pourrait donc provoquer un décès ou un choc électrique.

- **Éloignez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps des ouvertures et des parties mobiles.**

Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer un choc électrique ou des blessures corporelles.

- **Ne pas tirer ou soulever par le câble, ne pas utiliser le câble comme poignée, ne pas faire passer l'appareil sur le câble ou bien le tirer contre des coins ou des angles pointus. Éloignez le câble des surfaces chaudes.**

Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer un choc électrique, un incendie, des blessures corporelles ou des dommages matériels.

- **Ne doit pas être utilisé comme un jouet. Surveillez les enfants lorsque ceux-ci utilisent l'appareil ou en sont proche.**

Cela pourrait donc provoquer des blessures personnelles ou des dommages matériels.

- **N'employez pas l'aspirateur si le cordon de raccordement secteur ou la fiche est endommagée ou défectueuse.**

Si le cordon de raccordement secteur est endommagé, il doit être remplacé par un Agent du Service Electronique LG approuvé pour éviter un risque.

- **Ne pas utiliser l'aspirateur sans le faire réparer s'il a été immergé dans l'eau.**

Cela pourrait donc provoquer des blessures personnelles ou des dommages matériels. Dans ce cas, contactez le service après-vente LG Electronics pour éviter tout risque.

- **Ne pas continuer d'aspirer si un défaut ou un dommage apparaît ou si une pièce manque.**

Cela pourrait donc provoquer des blessures personnelles ou des dommages matériels. Dans ce cas, contactez le service après-vente LG Electronics pour éviter tout risque.

- **Ne pas utiliser de rallonges électriques avec cet aspirateur.**

Cela pourrait donc provoquer un incendie ou des dommages matériels.

- **Utiliser la bonne tension électrique.**

Utiliser une mauvaise tension électrique peut endommager le moteur et blesser l'utilisateur. La tension à utiliser est indiquée sous l'aspirateur. À respecter pour éviter tout risque.

- **Éteignez tous les contrôles avant de débrancher.**

Le non respect de cette consigne pourrait provoquer un choc électrique ou des blessures corporelles.

- **Ne jamais changer la prise.**

Le non respect de cette consigne pourrait provoquer un choc électrique ou des dommages matériels, et même entraîner la mort. Si la prise ne correspond pas, contactez un électricien qualifié pour installer une prise murale adéquate.

- **Les réparations doivent toujours être réalisées par des techniciens qualifiés.**

Des mauvaises réparations peuvent faire encourir de sérieux risques à l'utilisateur.

- **Ne pas brancher si la molette de contrôle est sur la position OFF.**

Cela pourrait provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels. (Suivant le modèle)

- **Éloignez les enfants et faites attention aux obstacles lorsque vous rembobinez le câble avant d'éviter tout incident.**

Le câble se rembobine rapidement. (Suivant le modèle)

- **Le tube contient des câbles électriques. Ne pas l'utiliser s'il a été endommagé, coupé ou percé.**

Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer un choc électrique ou un décès. (Suivant le modèle)

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

ATTENTION

- **Ne pas insérer d'objets dans les ouvertures.**
Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer des dommages matériels.
- **Ne pas utiliser l'appareil si certaines ouvertures sont bloquées : retirez la poussière, la suie, les cheveux et tout ce qui pourrait réduire le flux d'air.**
Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer des dommages matériels.
- **Ne pas utiliser l'aspirateur sans le réservoir à poussière et/ou les filtres en place.**
Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer des dommages matériels.
- **Ne pas utiliser l'aspirateur pour ramasser des objets pointus, des petits jouets, des punaises, des trombones, etc.**
Ceci pourrait endommager l'aspirateur ou le réservoir à poussière.
- **Conservez l'aspirateur en intérieur.**
Rangez l'appareil après usage pour éviter toute chute.
- **Cet appareil n'est pas prévu à l'usage des personnes (enfants y compris) présentant des capacités physiquement, sensoriellement ou mentalement réduites, ou le manque d'expérience et de connaissance, à moins qu'ils aient été donnés la surveillance ou l'instruction au sujet de l'utilisation de l'appareil par une personne chargée de leur sûreté.**
Des enfants devraient être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- **Utilisez uniquement des pièces produites ou recommandées par le service client LG Electronics.**
Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer des dommages matériels.
- **Utilisez uniquement l'appareil comme indiqué dans le présent manuel. Utilisez uniquement avec des accessoires et embouts recommandés ou approuvés par LG.**
Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer des blessures personnelles ou des dommages matériels.
- **Afin d'éviter toute blessure corporelle et d'éviter que l'appareil ne chute lorsque vous nettoyez les escaliers, placez toujours l'aspirateur en bas de l'escalier.**
Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer des blessures personnelles ou des dommages matériels.
- **Utilisez l'embout accessoire en mode sofa.**
Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer des dommages matériels.
- **Assurez-vous que les filtres (filtre de dégagement et filtre de sécurité moteur) soient entièrement secs avant de les replacer dans l'appareil.**
Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer des dommages matériels.
- **Ne pas essayer de sécher le filtre dans un four ou un micro-onde.**
Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer un risque d'incendie.
- **Ne pas sécher le filtre dans un sèche-linge.**
Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer un risque d'incendie.
- **Ne pas sécher à proximité d'un feu.**
Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer un risque d'incendie.
- **Toujours nettoyer le réservoir à poussière après avoir aspiré nettoyeurs de tapis, de la poudre ou de la poussière fine.**
Ces matières peuvent obstruer les filtres, réduire le flux d'air et endommager l'appareil. Ne pas nettoyer le réservoir à poussière pourrait provoquer des dommages irréversibles à l'appareil. (Suivant le modèle)
- **Ne pas déplacer l'aspirateur en le soutenant par la poignée du réservoir à poussière.**
Il se peut que le corps de l'appareil se détache et tombe. Cela pourrait provoquer des dommages ou des blessures corporelles. Déplacez l'appareil en le tenant par la poignée du corps de l'appareil (Suivant le modèle).
- **Si après avoir vidé le réservoir à poussière, le voyant s'allume (rouge) ou clignote, nettoyez le réservoir.**
Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer des dommages matériels. (Suivant le modèle)

Protecteur Thermique:

Cet aspirateur est muni d'un thermostat spécial qui le protège en cas de surchauffe du moteur. Si l'aspirateur s'éteint soudainement, éteignez l'interrupteur et débranchez l'appareil. Vérifiez une éventuelle raison de surchauffe sur l'aspirateur, comme un sac à poussière plein, un tube bouché ou bien un filtre très sale. Si vous trouvez un des conditions ci-dessus, réparez-les et attendez environ 30 minutes avant de réutiliser l'appareil. Au bout de 30 minutes, branchez et rallumez l'aspirateur. Si l'aspirateur ne fonctionne toujours pas, contactez un électricien qualifié.

How to use

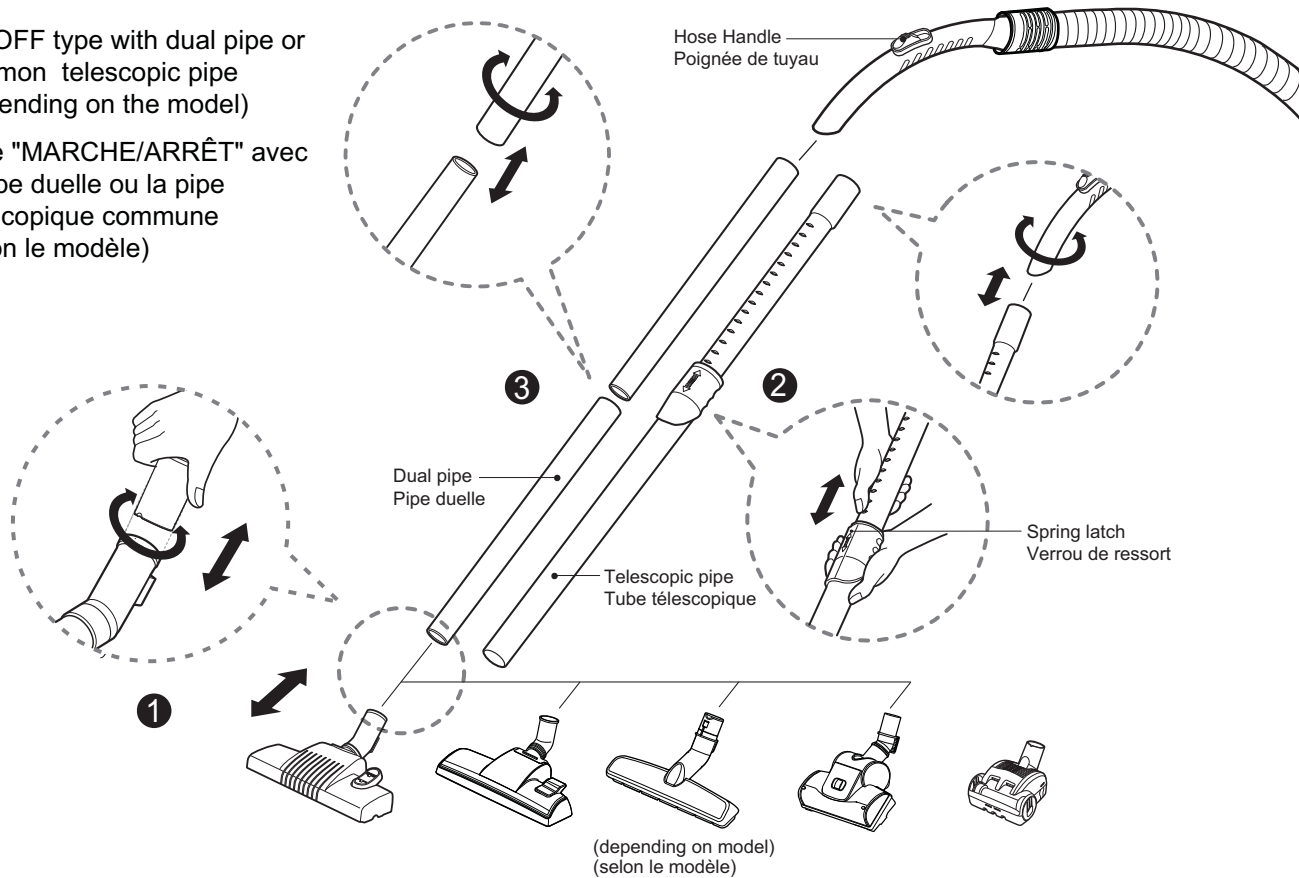
Assembling vacuum cleaner

Comment employer

Assemblage de l'aspirateur

ON/OFF type with dual pipe or common telescopic pipe (depending on the model)

Type "MARCHE/ARRÊT" avec la pipe duelle ou la pipe télescopique commune (selon le modèle)



1 Carpet and Floor nozzle (depending on model) Les deux têtes de position (selon le modèle)

Push telescopic pipe or dual pipe into the nozzle outlet.

Poussez le tube télescopique ou la pipe duelle dans la sortie de bec.

2 Telescopic pipe (depending on model) Tube télescopique (selon le modèle)

- Push the spring latch to release.
- Pull out the pipe to the desired length.
- Release spring latch to lock the pipe in position.

- Poussez le verrou de ressort au dégageant.
- Retirez le tube à la longueur désirée.
- Verrou de ressort de rappel pour fermer à clef le tube en position.

3 Dual pipe (depending on model) Pipe duelle (selon le modèle)

Fit together the two pipes by twisting slightly when choose dual pipe.

Adaptez ensemble les deux tubes en tordant légèrement quand choisissez la pipe duelle.

How to use

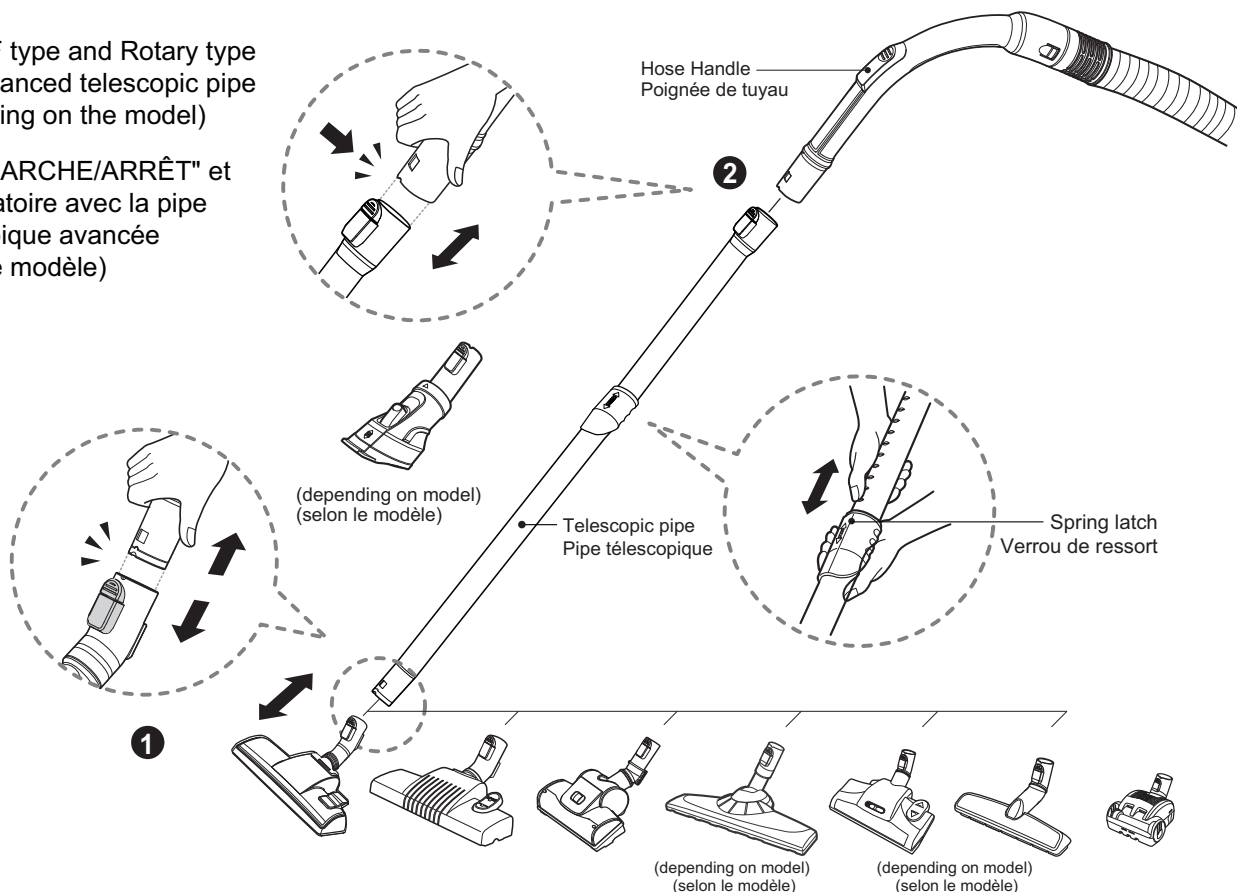
Assembling vacuum cleaner

Comment employer

Assemblage de l'aspirateur

ON/OFF type and Rotary type with advanced telescopic pipe (depending on the model)

Type "MARCHE/ARRÊT" et type rotatoire avec la pipe télescopique avancée (selon le modèle)



**1 Carpet and floor nozzle (Depending on model)
bec de tapis et de plancher (selon le modèle)**

Push the nozzle into the telescopic pipe.

Poussez le bec dans la pipe télescopique.

**2 Telescopic pipe (Depending on model)
Pipe télescopique (selon le modèle)**

- Push telescopic pipe firmly into hose handle.
- Grasp the spring latch to expand.
- Pull out the pipe to desired length.

- Poussez la pipe télescopique fermement dans la poignée de tuyau.
- Saisissez le verrou de ressort pour augmenter.
- Retirez la pipe à la longueur désirée

How to use

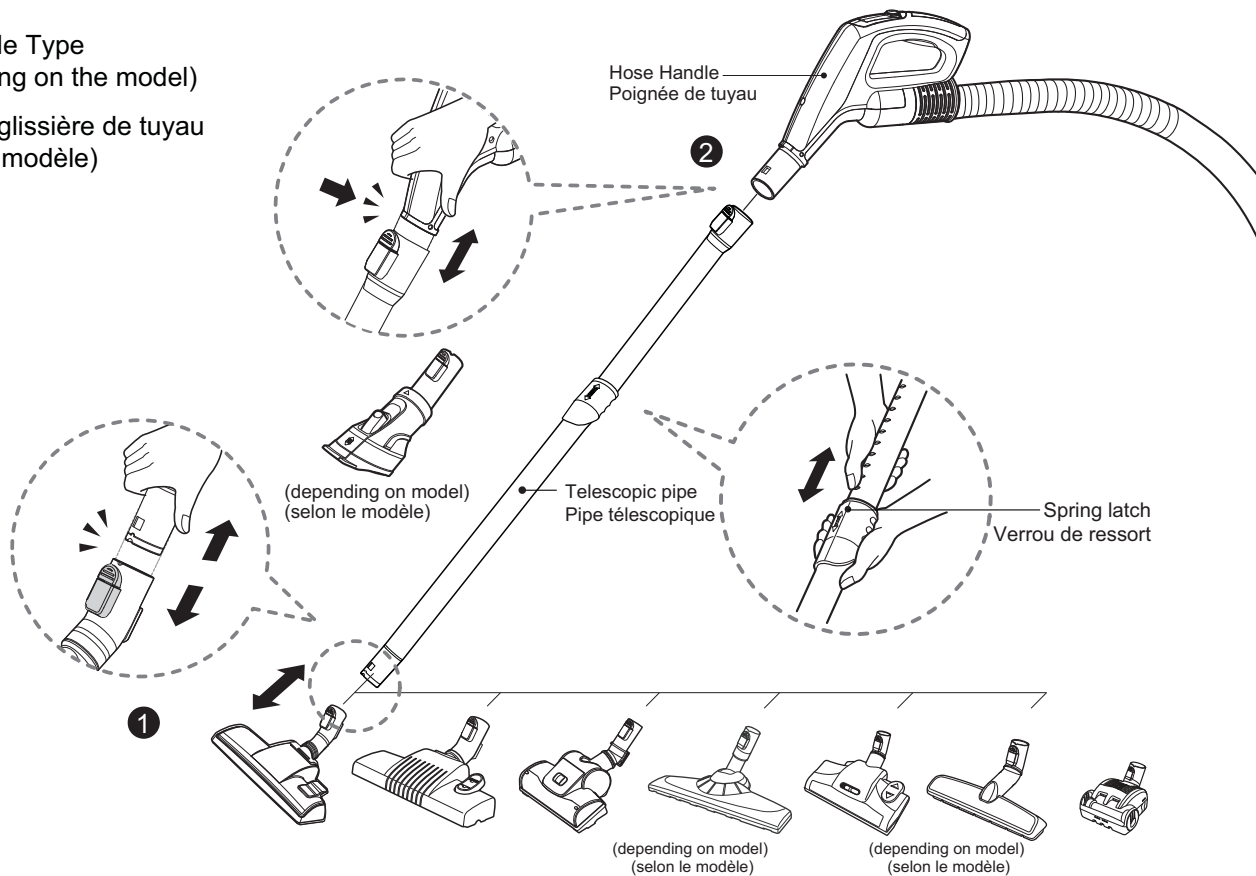
Assembling vacuum cleaner

Comment employer

Assemblage de l'aspirateur

Hose slide Type
(depending on the model)

Type de glissière de tuyau
(selon le modèle)



1 Carpet and floor nozzle (depending on model)

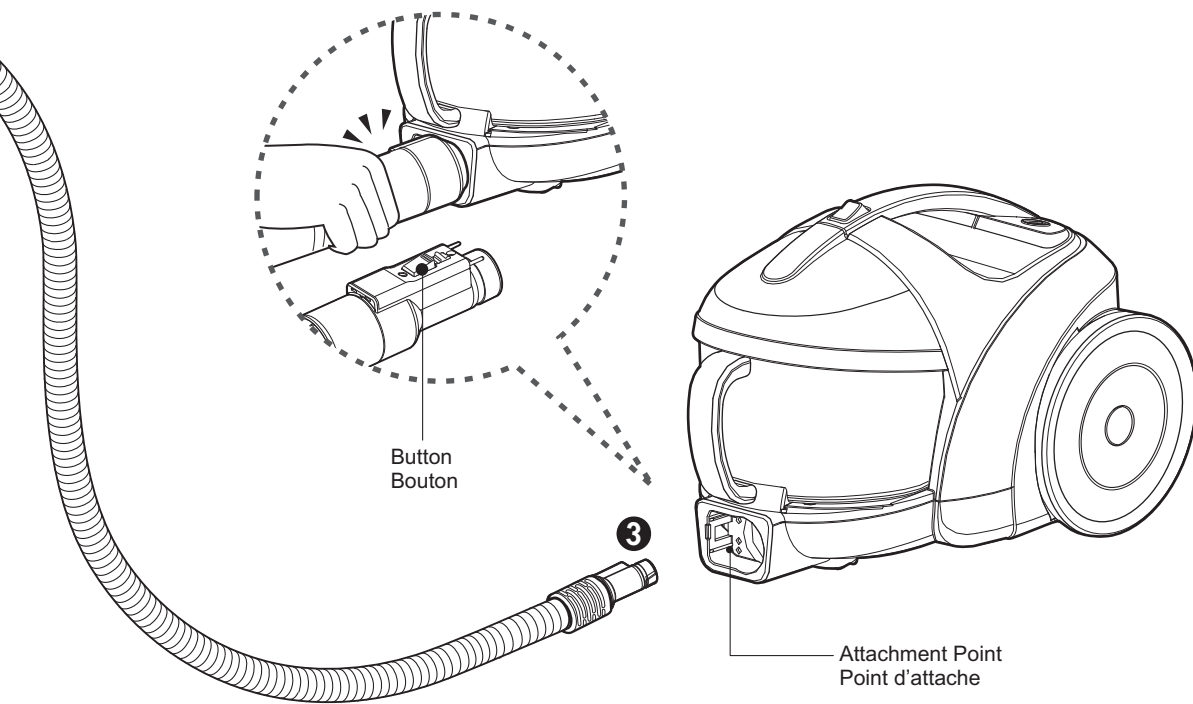
Push the nozzle into the telescopic pipe.

Poussez le bec dans la pipe télescopique.

2 Telescopic pipe (depending on model)

- Push telescopic pipe firmly into hose handle.
- Grasp the spring latch to expand.
- Pull out the pipe to desired length.

- Poussez la pipe télescopique fermement dans la poignée de tuyau.
- Saisissez le verrou de ressort pour augmenter.
- Retirez la pipe à la longueur désirée



3 Connecting the hose to the vacuum cleaner Reliant le tuyau à l'aspirateur

Push the fitting pipe on the flexible hose into the attachment point on the vacuum cleaner.

To remove the flexible hose from the vacuum cleaner, press the button situated on the fitting pipe, then pull the fitting pipe out of the vacuum cleaner.

Poussez la pipe convenable sur le tuyau flexible dans le point d'attache sur l'aspirateur. Pour enlever le tuyau flexible de l'aspirateur, pressez bouton sur la pipe convenable, puis tirez la pipe convenable hors de l'aspirateur.

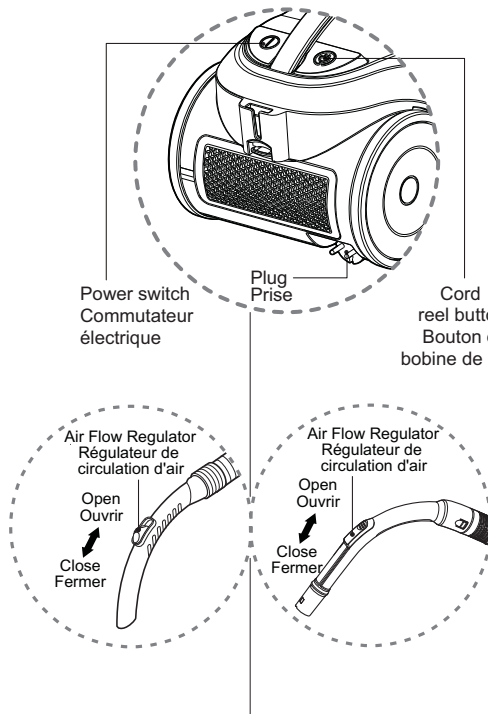
How to use

Operating vacuum cleaner

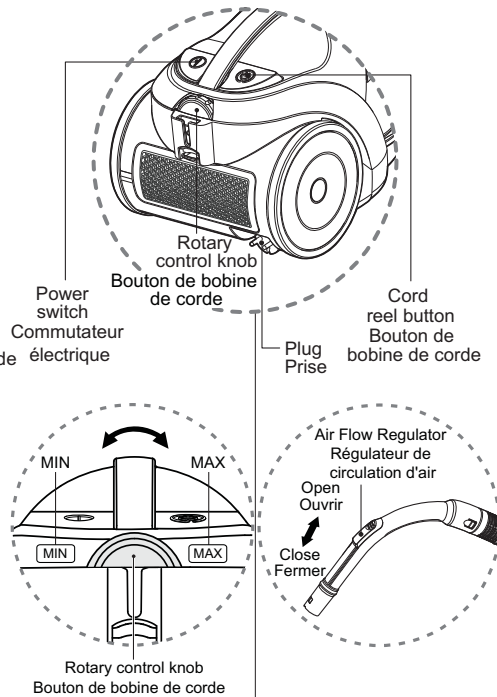
Comment employer

Opération de l'Aspirateur

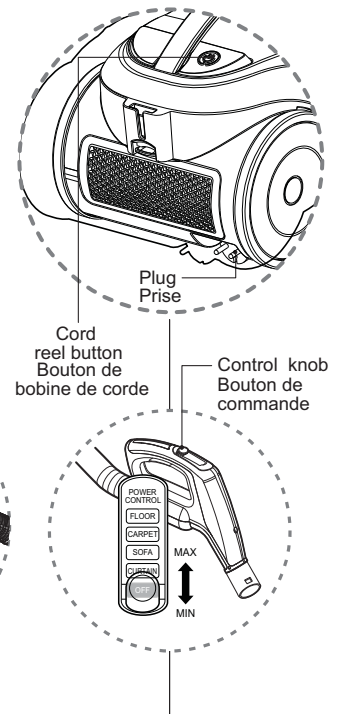
- ① ON/OFF type
(Depending on model)
Type "MARCHE/ARRÊT"
(selon le modèle)



- ① Rotary type
(Depending on model)
Type rotatoire
(selon le modèle)



- ① Hose slide type
(Depending on model)
Type de glissière de tuyau
(selon le modèle)



① How to operate (ON/OFF type) Comment fonctionner (type "MARCHE/ARRÊT")

- Pull out the power cord to the desired length and plug into the socket.
- Press power switch to start the vacuum cleaner.
- The flexible hose handle has a manual air flow regulator which allows you to briefly reduce the suction level.
- Press the cord reel button to rewind the power cord after use.

- Retirez le cordon de secteur à la longueur désirée et la prise dans la douille.
- Appuyez sur le commutateur électrique pour commencer l'aspirateur.
- La poignée de tuyau flexible a un régulateur manuel de circulation d'air qui te permet de réduire brièvement le niveau d'aspiration.
- Appuyez sur le bouton de bobine de corde pour rebobiner l'après utilisation de cordon de secteur.

① How to operate (Rotary type) Comment fonctionner (type rotatoire)

- Pull out the power cord to the desired length and plug into the socket.
- Press power switch to start the vacuum cleaner.
- Slide the rotary control knob to adjust the suction level.
- The flexible hose handle has a manual air flow regulator which allows you to briefly reduce the suction level.
- Press the cord reel button to rewind the power cord after use.

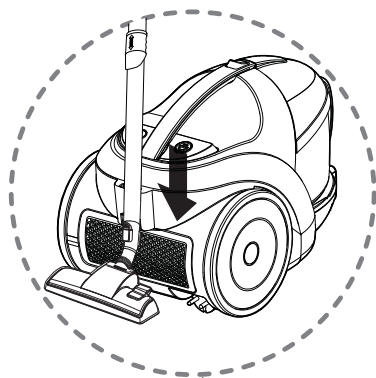
- Retirez le cordon de secteur à la longueur désirée et la prise dans la douille.
- Appuyez sur le commutateur électrique pour commencer l'aspirateur.
- Glissez le bouton de commande rotatoire pour ajuster le niveau d'aspiration.
- La poignée de tuyau flexible a un régulateur manuel de circulation d'air qui te permet de réduire brièvement le niveau d'aspiration.
- Appuyez sur le bouton de bobine de corde pour rebobiner l'après utilisation de cordon de secteur.

① How to operate (Hose slide type) Comment fonctionner (type de glissière de tuyau)

- Pull out the power cord to the desired length and plug into the socket.
- Place the control knob of the hose handle to the required position.
- To turn off, slide control knob to OFF position.
- Press the cord reel button to rewind the power cord after use.

- Retirez le cordon de secteur à la longueur désirée et la prise dans la douille.
- Placez le bouton de commande de la poignée de tuyau au position requise.
- Pour s'éteindre, glissez le bouton de commande à la position de repos.
- Appuyez sur le bouton de bobine de corde pour rebobiner le cordon de secteur après utilisation.

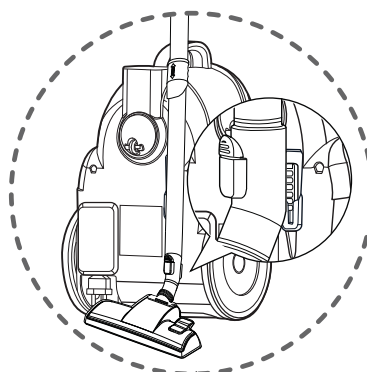
2



2 Park mode Mode de parcs

- To store during vacuuming, for example to move a small piece of furniture or a rug, use park mode to support the flexible hose and nozzle.
 - Slide the hook on the nozzle into the slot on the side of vacuum cleaner.
- Pour stocker pendant le nettoyage de l'aspirateur, par exemple pour déplacer un petit meuble ou une couverture, employez le mode de parc pour soutenir le tuyau flexible et le bec.
 - Glissez le crochet sur le bec dans la fente du côté de l'aspirateur.

3



3 Storage Storage

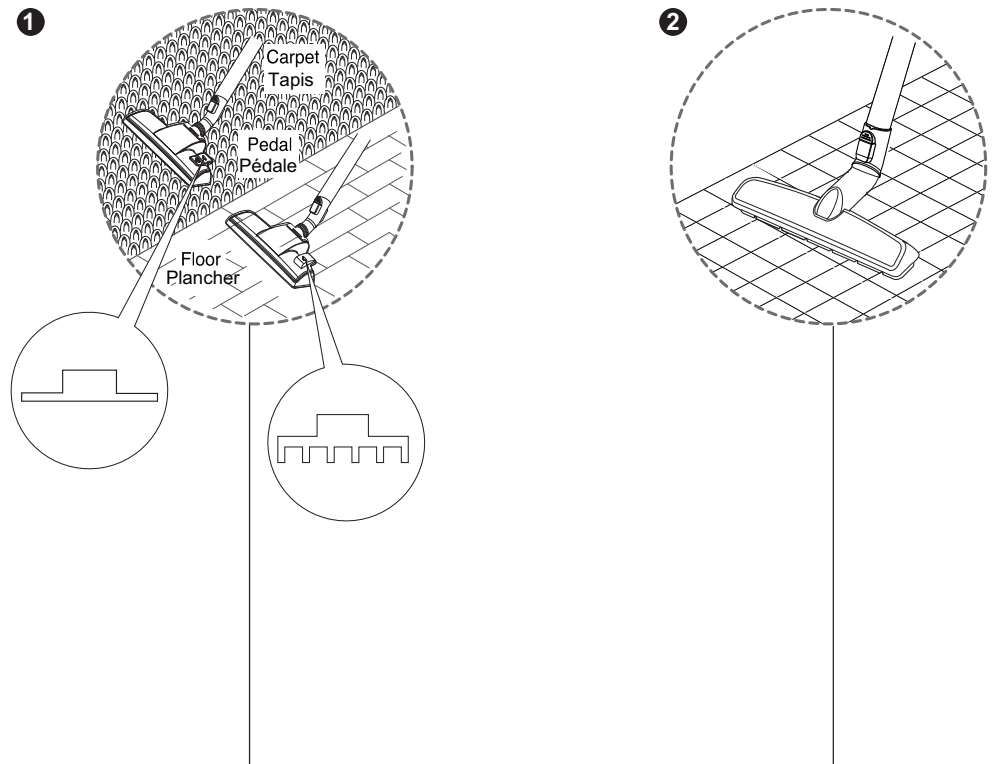
- When you have switched off and unplugged the vacuum cleaner, press the cord reel button to automatically rewind the cord.
- You can store your vacuum cleaner in a vertical position by sliding the hook on the nozzle into the slot on the underside of the vacuum cleaner.
- Quand vous avez commuté au loin et a débranché l'aspirateur, appuyez sur le bouton de bobine de corde à rebobiner automatiquement la corde.
- Vous pouvez stocker votre aspirateur dans une position verticale par la position verticale coulissante en glissant le crochet sur bec dans la fente sur le dessous de l'aspirateur.

How to use

Using carpet and floor nozzle

Comment employer

Utilisation des becs de tapis et de plancher



1 Carpet and floor nozzle (depending on model) Bec de tapis et de plancher (selon le modèle)

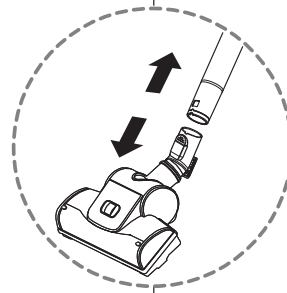
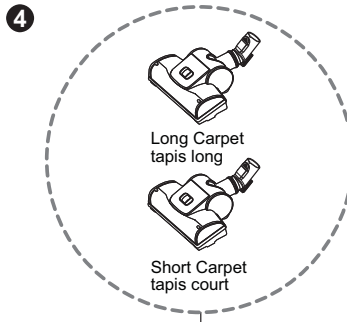
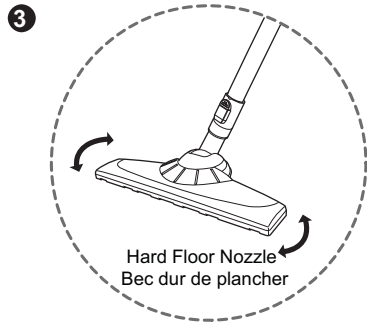
- **The 2 position nozzle**
This is equipped with a pedal which allows you to alter its position according to the type of floor to be cleaned.
- **Carpet or rug position**
Press the pedal to lift the brush up.
- **Hard floor position** (tiles, parquets floor)
Press the pedal to lower brush.

- **Le bec de 2 positions**
Ceci est équipé d'une pédale qui te permet de changer sa position selon le type de plancher à nettoyer.
- **Position de tapis ou de couverture**
Pressez la pédale pour soulever la brosse vers le haut.
- **Position dure de plancher (tuiles, plancher de parquets)**
Pressez la pédale pour abaisser la brosse.

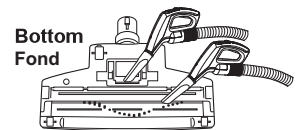
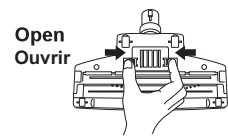
2 Hard Floor Nozzle (depending on model) Bec dur de plancher (selon le modèle)

- Efficient cleaning of hard floors (wood, linoleum, etc)

- Nettoyage efficace des planchers durs (bois, linoléum, etc.)



Cleaning Turbine Nozzle nettoyage du bec de turbine



3 Hard floor nozzle (depending on model) Bec dur de plancher (selon le modèle)

- You can perform cleaning at any place like corner or crevice since revolution is free.

- Grâce à l'innovation de la bouche d'aspiration qui vous permet de nettoyer n'importe quel site sans problème, tels que le coin de mur, la fissure..

4 Turbine Nozzle (depending on model) Bec de turbine (selon le modèle)

- **Cleaning turbine brush nozzle.**
- Press the button on the rear side of the nozzle to separate the air cover
- Use the dusting brush & crevice tool to vacuum clean the brush and fan.

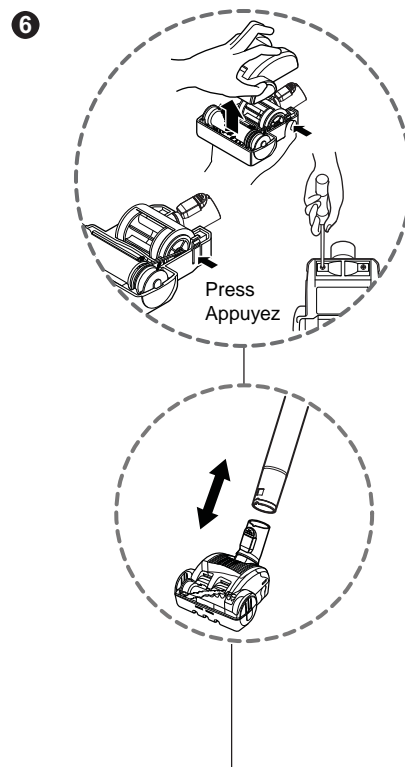
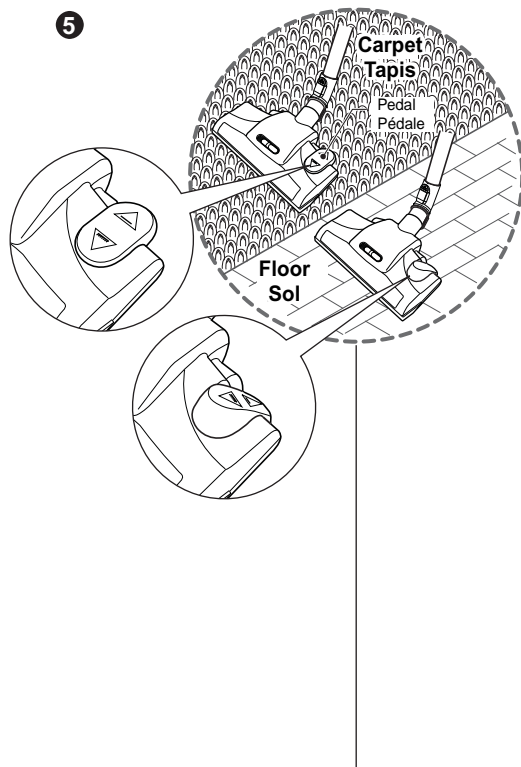
- **Bec de brosse de turbine de nettoyage.**
- Appuyez sur le bouton du dos du bec pour séparer la couverture d'air.
- Employez la brosse de saupoudrage et l'outil de crevasse pour nettoyer proprement à l'aspirateur la brosse et le ventilateur.

How to use

Using All Floor nozzle and mini turbine nozzle

Comment utiliser

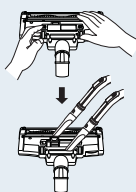
Utiliser la brosse Turbo-combi et la brosse mini turbine



5 All Floor nozzle (depend on model) La brosse Turbo-combi (selon le modèle)

- **The 2 position nozzle**
This is equipped with a pedal which allows you to alter its position according to the type of floor to be cleaned.
- **Carpet or rug position**
Press the pedal (▲), then brush will rotate
- **Hard floor position**
Press the pedal (▲), then brush will stop rotating
- **La brosse Turbo-combi**
est munie d'une pédale qui vous permet de modifier sa position en fonction du type de sols.
- **Position tapis ou moquette**
Appuyez sur la pédale (▲), pour mettre en marche la turbine.
- **Position sols durs**
Appuyez sur la pédale (▲), alors la turbine s'arrête.

• Cleaning All Floor nozzle • Nettoyer la brosse Turbo-combi



- Open the cover by pulling the hook.
- Ouvrir le couvercle en tirant sur le crochet.
- Clean the hole and brush of the nozzle.
- Nettoyer le conduit d'air et la brosse.

6 Mini turbine nozzle (optional) La brosse mini turbine (en option)

- Mini turbine is used for stairs and other hard to reach places.
- To clean the mini turbine nozzle, remove the nozzle cover :
Remove 2 screws on the bottom and take mini turbine nozzle cover off as shown.
- Frequently clean and remove hair, string, and lint build-up in the brush area. Failure to do so could damage to mini turbine nozzle.
- La mini turbine est utilisée pour les escaliers ainsi que pour toutes les surfaces difficilement accessibles.
- Pour nettoyer la brosse mini turbine, retirez le couvercle : retirez les 2 vis de dessous et retirez le couvercle de la mini turbine comme montré.
- Nettoyez et retirez fréquemment les cheveux, ficelles et peluches pris dans la brosse. Dans le cas contraire, cela pourrait endommager la brosse mini turbine.

How to use

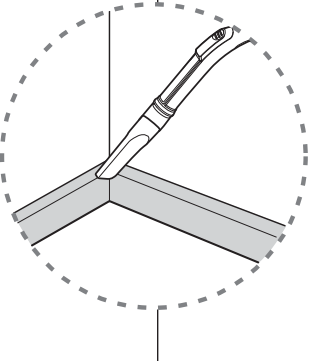
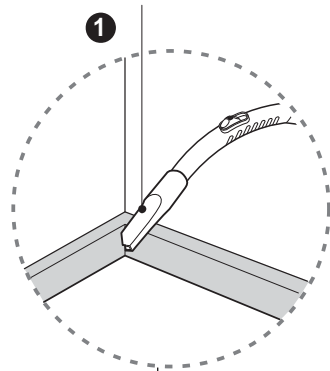
Using accessory nozzles

Comment employer

Utilisation des becs accessoires

Crevice tool
Outil de crevasse

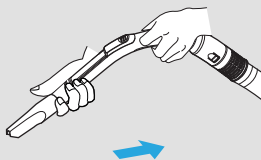
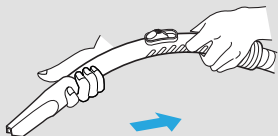
1



- 1 Crevice Tool (depending on model)**
outil de crevasse
(dépendez du modèle)

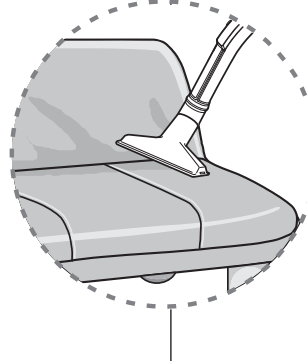
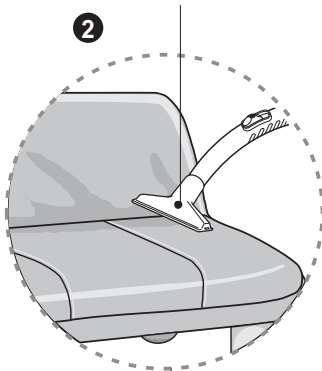
Crevice tool is for vacuuming in those normally hard-to-reach places such as reaching cobwebs or between the cushions of a sofa.

L'outil de crevasse est pour nettoyer à l'aspirateur dans ceux difficile-à-atteindre normalement les endroits tels qu'atteindre des toiles d'araignée ou entre les coussins d'un sofa.



Upholstery nozzle
bec de tapisserie d'ameublement

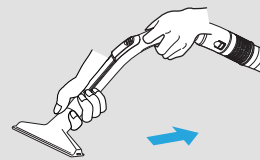
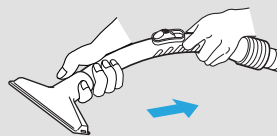
2



- 2 Upholstery Nozzle (depending on model)**
Bec de tapisserie d'ameublement
(dépendez du modèle)

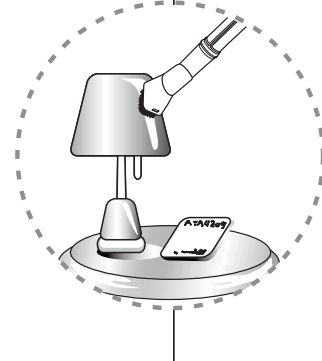
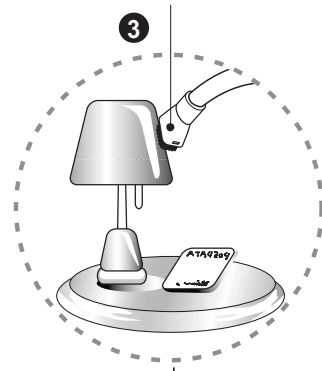
Upholstery nozzle is for vacuuming upholstery, mattresses etc.

Le bec de tapisserie d'ameublement est pour la tapisserie d'ameublement et le matelas etc.



Dusting brush
Brosse de saupoudrage

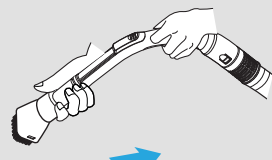
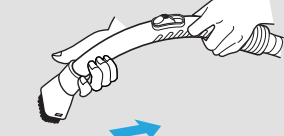
3



- 3 Dusting Brush (depending on model)**
Brosse de saupoudrage
(dépendez du modèle)

Dusting brush is for vacuuming picture frames, furniture frames, books and other irregular surfaces.

La brosse de saupoudrage est pour nettoyer à l'aspirateur les cadres de tableau, armatures de meubles, livres et d'autres surfaces irrégulières.



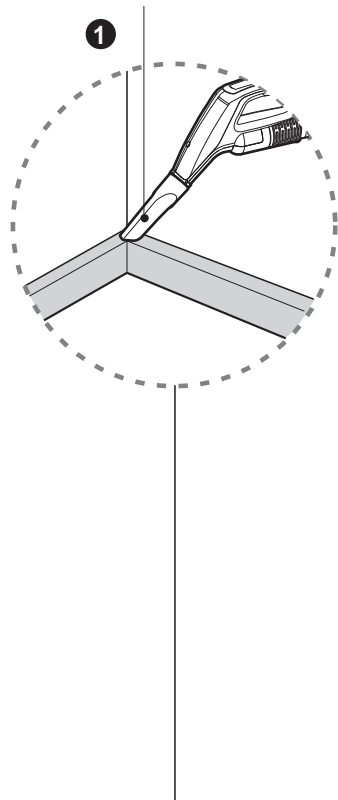
How to use

Using accessory nozzles

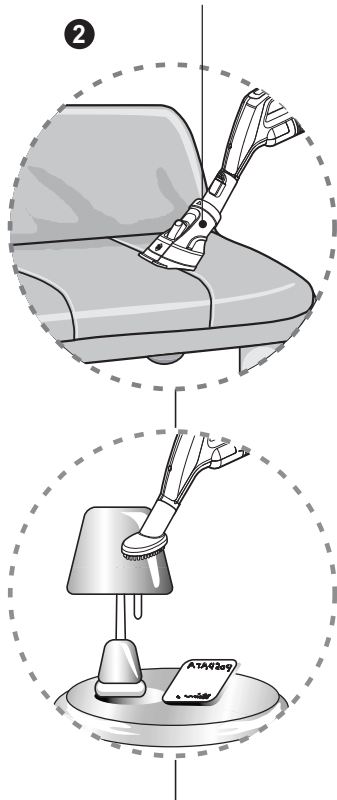
Comment employer

Utilisation des becs accessoires

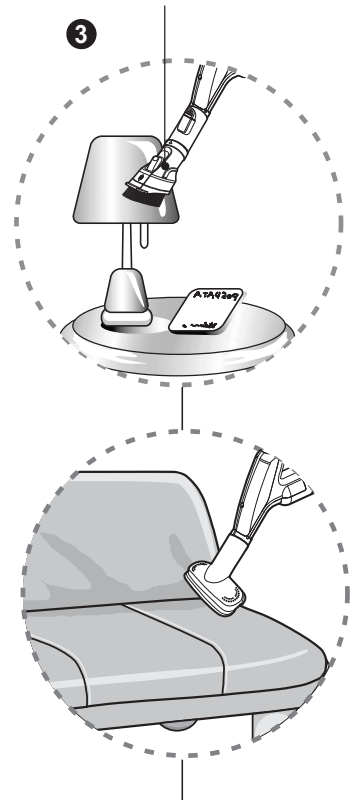
Crevice tool
Outil de crevasse



Upholstery nozzle
bec de tapisserie d'ameublement



Dusting brush
Brosse de saupoudrage



1 Crevice Tool (depending on model)
Outil de crevasse
(dépendez du modèle)

Crevice tool is for vacuuming in those normally hard-to-reach places such as reaching cobwebs or between the cushions of a sofa.

L'outil de crevasse est pour nettoyer à l'aspirateur dans ceux difficile-à-atteindre normalement les endroits tels qu'atteindre des toiles d'araignée ou entre les coussins d'un sofa.

2 Upholstery Nozzle (depending on model)
bec de tapisserie d'ameublement
(dépendez du modèle)

Upholstery nozzle is for vacuuming upholstery, mattresses etc.

Le bec de tapisserie d'ameublement est pour la tapisserie d'ameublement, les matelas etc

3 Dusting Brush (depending on model)
brosse de saupoudrage
(dépendez du modèle)

Dusting brush is for vacuuming picture frames, furniture frames, books and other irregular surfaces.

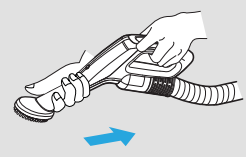
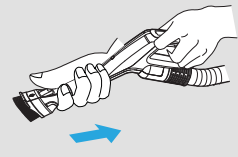
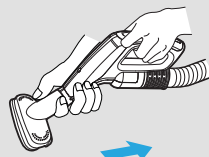
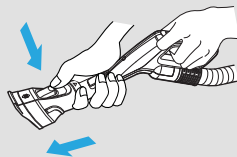
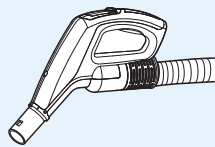
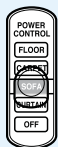
La brosse de saupoudrage est pour nettoyer à l'aspirateur cadres de tableau, armatures de meubles, livres et d'autres surfaces irrégulières.

NOTICE

Use accessory in the sofa mode.

NOTIFICATION

Utilisation de l'accessoire dans le mode de sofa.

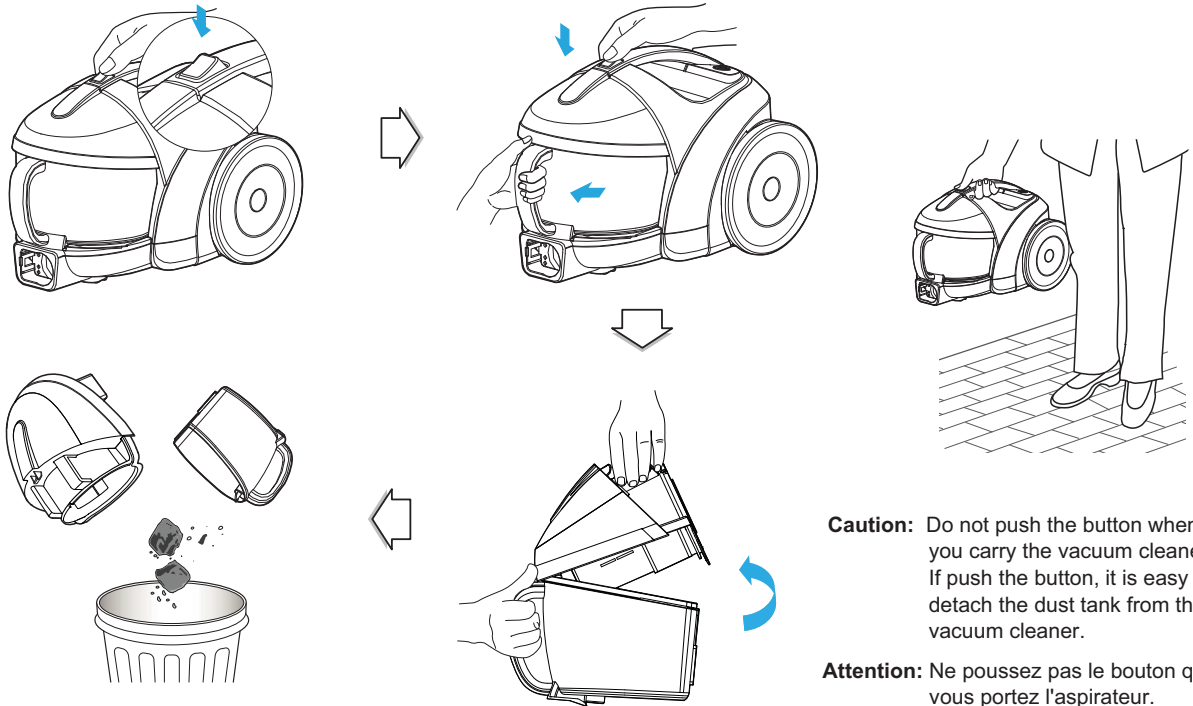


How to use

Emptying dust tank

Comment employer

Vidange du réservoir de la poussière



Caution: Do not push the button when you carry the vacuum cleaner. If push the button, it is easy to detach the dust tank from the vacuum cleaner.

Attention: Ne poussez pas le bouton quand vous portez l'aspirateur. Une fois poussez le bouton, il est facile de détacher le réservoir de la poussière de l'aspirateur

Cleaning the dust tank.

- Open the tank cap.
 - Wash both parts with soft material.
- Gently rinse both parts under a cold running tap.

Nettoyage du réservoir de la poussière.

- Ouvrez le chapeau de réservoir.
 - Lavez les deux parties avec le matériel mou.
- Rincez doucement les deux pièces sous un robinet froid de fonctionnement.

WARNING!

Gently rinse both parts separately under a cold running tap until the water runs clear.

Do not use detergent or a washing machine or dishwasher.

AVERTISSEMENT

Rincez doucement les deux pièces séparément sous un robinet froid de fonctionnement jusqu'à l'eau court clairement.

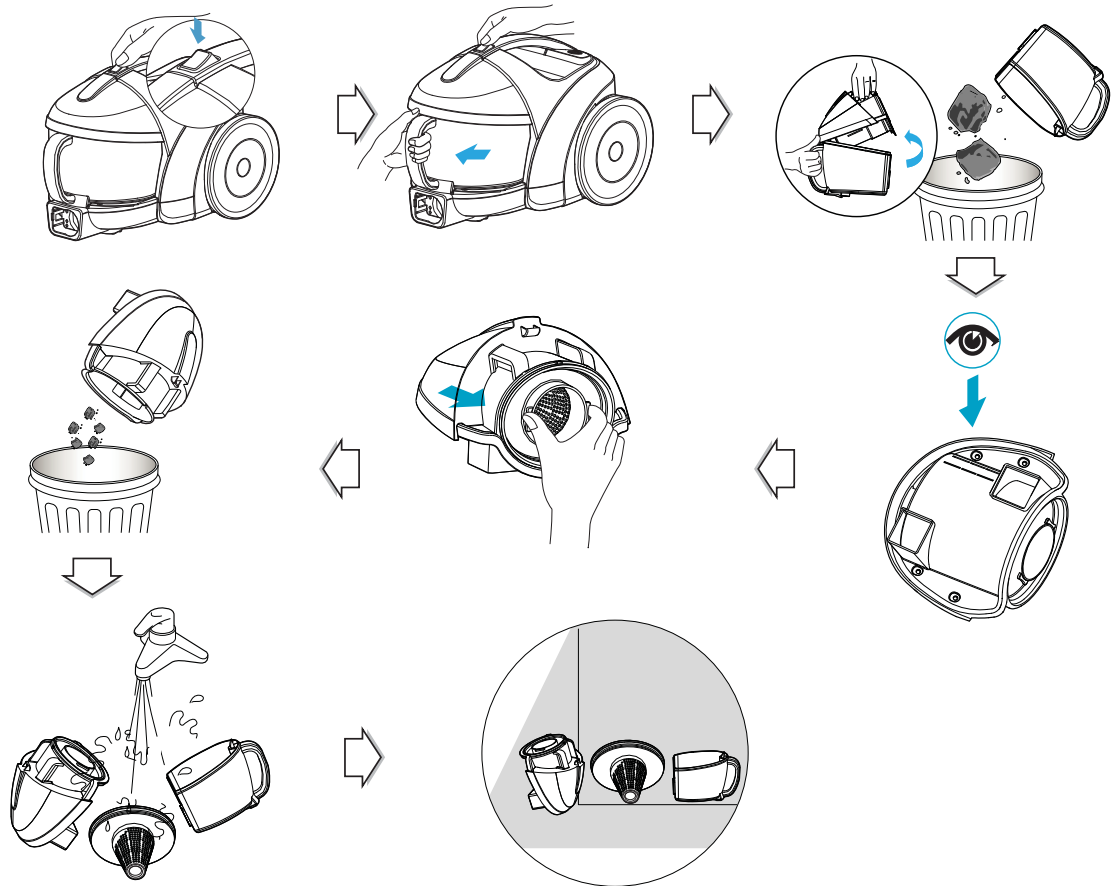
N'employez pas le détergent ou une machine à laver ou un lave-vaisselle.

How to use

Comment employer

Cleaning dust tank

Nettoyage du Réservoir de la poussière



Push button and pull out dust tank.
Raise dust tank cap.
Dry fully in shade so that moisture is entirely removed.

Poussez le bouton et retirez le réservoir de la poussière.
Soulevez le chapeau de réservoir de la poussière.
Séchez entièrement à l'ombre de sorte que l'humidité soit entièrement enlevée.

NOTICE

If suction power decreases after cleaning dust tank, clean air filter and motor safety filter. ➔ Next page

NOTIFICATION

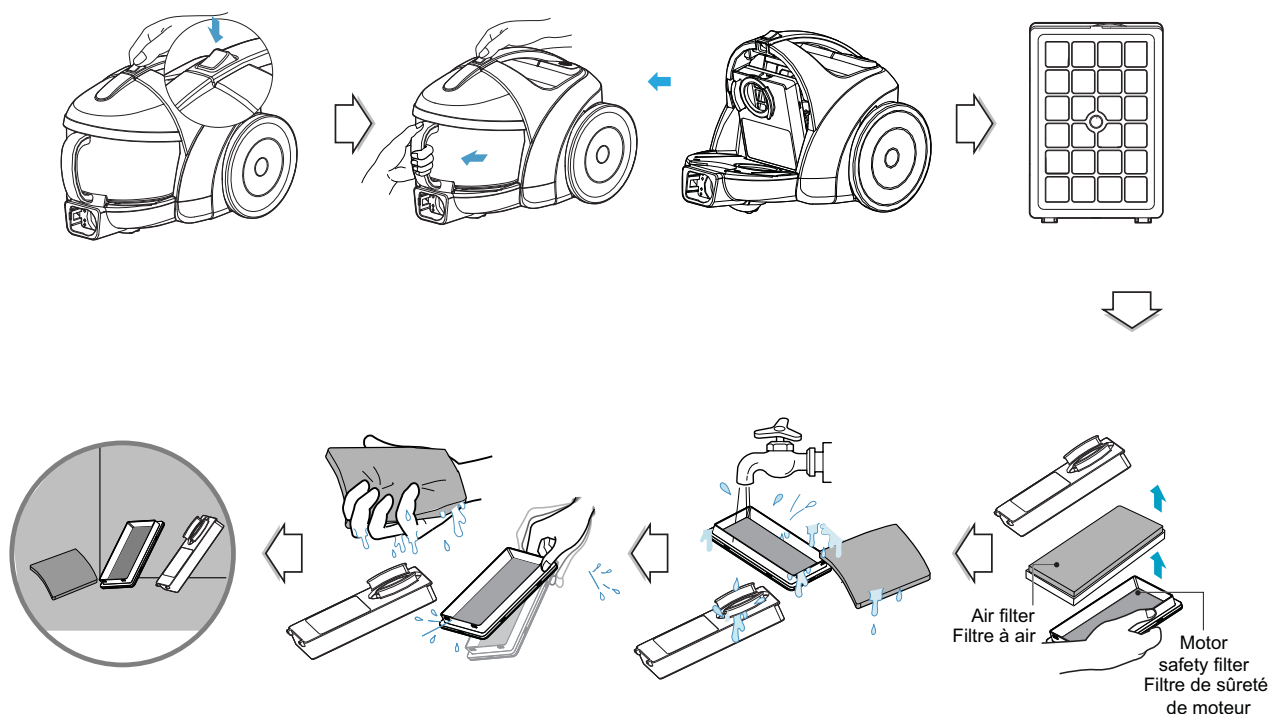
Si la puissance d'aspiration diminue après réservoir de la poussière de nettoyage, nettoyez le filtre de sûreté de filtre à air et de moteur. ➔ Prochaine page

How to use

Cleaning air filter and motor safety filter

Comment employer

Nettoyage du filtre à air et filtre de sûreté de moteur



If suction power is decreased after cleaning dust tank, clean air filter and motor safety filter. Air filter and motor safety filter are located at the center of vacuum cleaner in the above figure.

- Open the air filter cover by pulling the air filter cover lever and take out air filter.
- Separate the parts
- Wash air filter and motor safety filter with water.
- Do not wash filters with hot water.
- Dry fully in shade so that moisture is entirely removed.
- Air filter and motor safety filter should be cleaned in the above case.

Si la puissance d'aspiration est diminuée après l'utilisation du réservoir de la poussière, nettoyez le filtre de filtre à air et de moteur. Le filtre de sûreté de filtre à air et de moteur sont situés au centre de l'aspirateur dans la figure ci-dessus.

- ouvrez la couverture de filtre à air en tirant le levier de couverture de filtre à air et sortez le filtre à air.
- séparez les pièces.
- lavez le filtre de sûreté de filtre à air et de moteur avec de l'eau.
- ne lavez pas les filtres avec de l'eau chaude.
- séchez entièrement à l'ombre de sorte que l'humidité soit entièrement enlevée.
- Le filtre à air et filtre de sûreté de moteur devraient être nettoyé dans le cas ci-dessus.

NOTICE

If filters are damaged, do not use them.
In this cases, contact LG Electronics Service Agent.

Notification

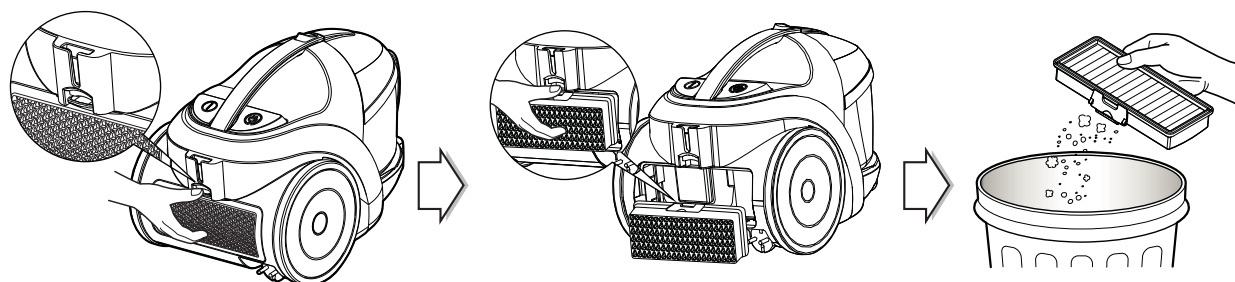
Si des filtres sont endommagés, ne les employez pas. dans ce cas-ci, le contact LG Electronics entretiennent l'agent.

How to use

Cleaning exhaust filter

Comment employer

Nettoyage du Filtre d'échappement



- The exhaust filter is a reusable HEPA filter.
- To change the exhaust filter, remove the filter cover on the body by release hook.
- Pull out the exhaust filter.
- Dust off filter.
- The exhaust filter should be cleaned at least once a year.

- Le filtre d'échappement est filtre réutilisable de HEPA.
- Pour changer le filtre d'échappement, enlevez la couverture de filtre sur le corps par le crochet de dégagement.
- Retirez le filtre d'échappement.
- Époussetez au loin le filtre.
- Le filtre d'échappement devrait être nettoyé au moins une fois par an.



What to do if your vacuum cleaner does not work?

Check that the vacuum cleaner is plugged in correctly and that the electrical socket is working.

Que faire si votre aspirateur ne fonctionne pas ?

Vérifiez que l'aspirateur est branché correctement et que la douille électrique fonctionne.

What to do when suction performance decreases?

- Turn off the vacuum cleaner and unplug it.
- Check the dual pipe or telescopic pipe, flexible hose and cleaning tool for blockages or obstructions.
- Check that the dust tank is not full. Empty if necessary.
- Check that the exhaust filter is not clogged. Clean the exhaust filter if necessary.
- Check that the air filter is not clogged. Clean the air filter if necessary.

Que faire quand l'exécution d'aspiration diminue ?

- Arrêtez l'aspirateur et débranchez-le.
- Vérifiez la pipe duelle ou l'outil de canalisation télescopique, de tuyau flexible et de nettoyage pour des colmatages ou des obstructions.
- Vérifiez que le réservoir de la poussière n'est pas plein. Videz au besoin.
- Vérifiez que le filtre d'échappement n'est pas obstrué. Nettoyez le filtre d'échappement au besoin.
- Vérifiez que le filtre à air n'est pas obstrué. Nettoyez le filtre à air au besoin.

